

CLUBS



MusiClub General Assembly

The general assembly on Thursday 18 December has been cancelled.

Assemblée Générale du MusiClub

L'assemblée générale du jeudi 18 décembre est annulée.



PETANQUE

Championnat d'hiver U.C.G.P 1997

CERN 1 match nul contre PIAGET 1:
15 à 3 et 10 à 15
CERN 2 perd contre LANDIS& GYR 1:
11 à 15 et 12 à 15
CERN 3 perd contre CHOPARD 1:
6 à 15 et 4 à 15
CERN 4 match nul contre JEAN-GALLAY 1:
15 à 9 et 12 à 15
CERN 5 perd contre ROLEX 6:
10 à 15 et 12 à 15
CERN 6 match nul contre CARAN D'ACHE 1:
8 à 15 et 15 à 14

Le 15 novembre 1997 une triplette mitigée CERN & OMC composée de Claude MACARI, Bernard GOICOECHEA et Alain PILLONEL (OMC) gagnait le mini Bol d'or organisé par les Cheminots. Vingt quatre triplettes étaient présentes. Notre équipe CERN s'imposait contre "CHEMINOTS de LAUSANNE (qui comptait dans ses rangs BERCHAUD, sélection équipe SUISSE au Championnat du Monde 1997) par le score de 13 à 6 donc encore un grand bravo.

Le Comité et membres du "CLUB PETANQUE CERN" vous souhaitent de très bonnes fêtes de fin d'année et vous présentent tous leurs vœux pour 1998.



SKI DE FOND

Découverte du ski de fond

La neige est là! Pour fêter l'événement le Ski Club du CERN organise une séance

"Découverte du ski de fond"
le samedi 13 décembre

Profitez de cette occasion pour découvrir cette activité tonifiante, et pour découvrir "LA VATTAY", l'un des plus beaux sites de ski de fond en France.

Du matériel standard (skis, chaussures et bâtons) sera prêté aux personnes intéressées. Rendez-vous dès 14h00 à côté du chalet de LA VATTAY.

Interested in cross-country skiing?

Did you realise that we are very close to one of the most charming cross-country skiing sites in France?

The Cern ski-club wishes to offer you a chance to try this invigorating sport. All interested people should meet at

"LA VATTAY"

Saturday 13 December at 2.00 p.m.

Some standard material (skis, boots and poles) will be available for loan, you only need to supply enthusiasm.

Repondeur/answering machine 767-3104.



CERN - MEYRIN

Entrée B - bâtiment 60
Amphithéâtre

MARDI 16 DECEMBRE 1997

à 20h30

L'ASSOCIATION "CONCERTINO"
"Hommage à Dinu LIPATTI"

en collaboration avec le
MUSICLUB du CERN

organise un

RECITAL de PIANO
par

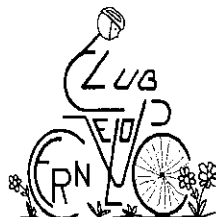
Théodore PARASKIVESCO

Professeur au
Conservatoire National de Musique de
Paris

Au programme:

**F. CHOPIN
Cl. DEBUSSY
B. BARTOK**

Entrée libre - Collecte



Bienvenu aux nouveaux membres dans le Comité du Club : Marianne, Jean-Claude et Franco - et un très grand merci aux membres sortants pour tout leur travail dévoué.

Le nouveau Comité voudrait renforcer l'esprit du Club sportif, ainsi il travaille déjà sur un calendrier avec des sorties encore plus belles. Il va falloir être en bonne forme physique - pensez-y pendant les fêtes!

Afin de continuer votre entraînement dans de bonnes conditions et de garder votre « coup de pédale », nous vous proposons de vous entraîner sur la piste du vélodrome Vel'd'Hiv à Genève. Les cours d'initiation, avec prêt du matériel, sont prévus. Pour plus de renseignements, contactez un membre du Comité.

Voilà, c'est déjà la fin de l'année : nous espérons que vous avez eu beaucoup de plaisir à rouler ensemble dans le cadre du Club. *Mens sana in corpore sano* - un esprit sain dans un corps en bonne santé, c'est ce que le contact humain dans la pratique sportive permet d'obtenir. Et dans cette optique, tout le Comité vous souhaite ainsi qu'à vos proches de Joyeuses Fêtes et une Bonne Année - A bientôt!